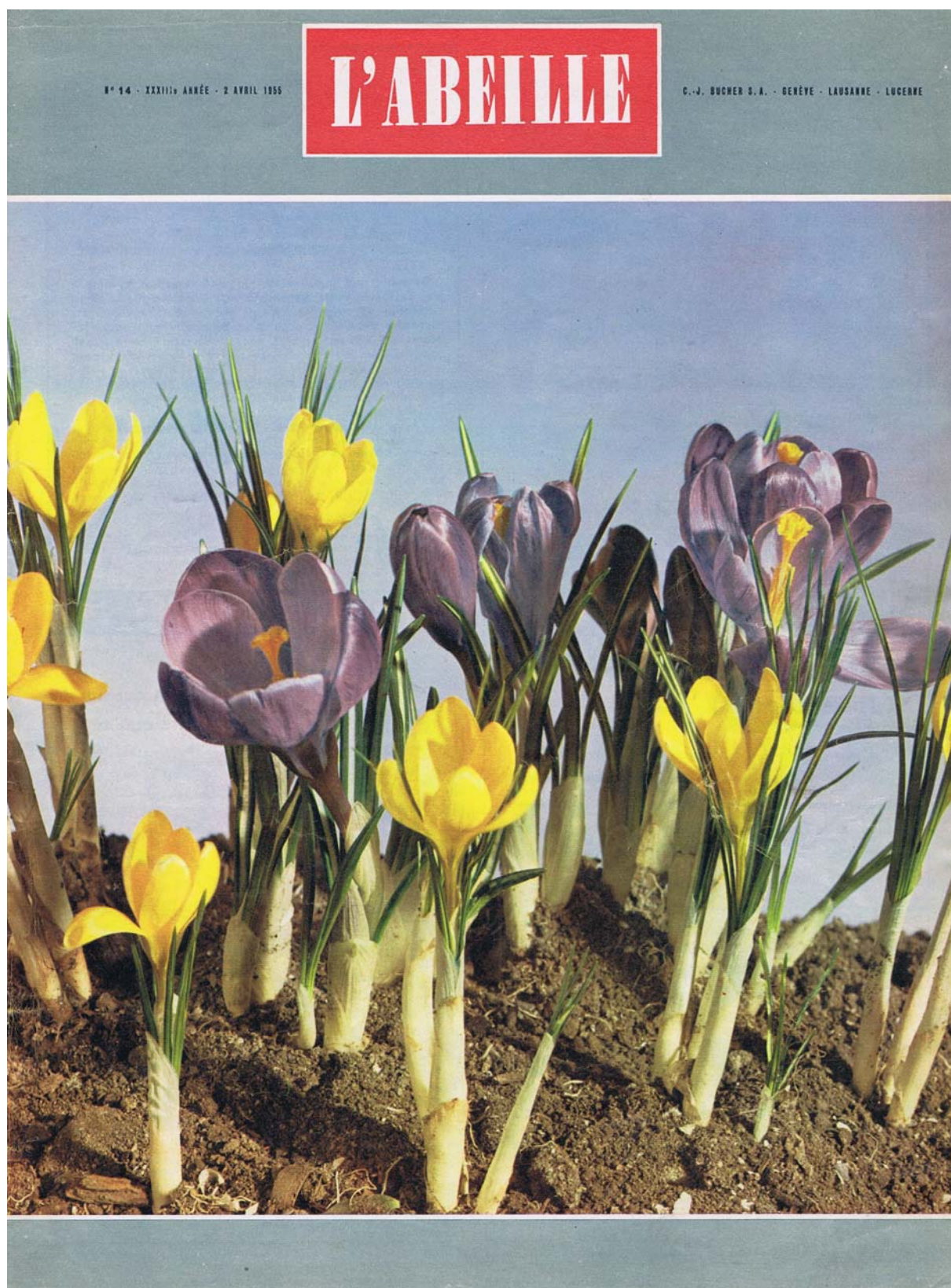


Quand Vevey prépare sa Fête des Vignerons



2 avril 1955

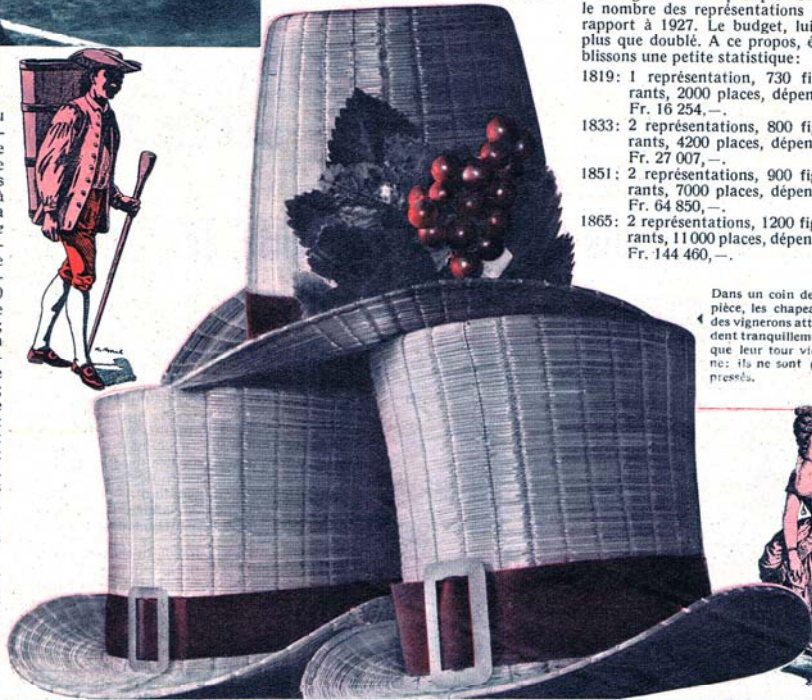


On passe à la grande bacchanale.

Déjà, on en parle un peu partout: la *Chanson veveysanne* a répandu la bonne nouvelle en musique; le *Messageur boiteux* a transmis les invitations de l'abbé-président à des centaines de kilomètres à la ronde; à Paris, la *Légation de Suisse* a reçu la presse française pour l'informer de l'événement. A mesure que les préparatifs avancent, certains détails filtrent: il y aura 3400 participants, 4000 costumes; l'arène pourra accueillir 15 000 spectateurs; pour la première fois, on jouera également le soir; 11 représentations seront données, et une fête vénitienne; il y aura trois cortèges; le cinéma et la télévision seront de la partie; le directeur artistique et le créateur des costumes viennent de Paris; le metteur en scène est suisse allemand; en quelques jours, 30 000 billets ont été vendus; les commandes arrivent par centaines, beaucoup viennent d'Amérique...

« Justement, disent certains,

Voici, dans la grande salle de la Confrérie, une séance de travail, groupant, de gauche à droite: MM. J. Béranger, directeur du Théâtre municipal de Lausanne, O. Eberlé, metteur en scène, M. Lehmann, directeur artistique, Auguste Henry, président de la commission, Géo Blanc, auteur du texte, Louis Fost, peintre de la fête.



Dans un coin de la pièce, les chapeaux des vigneronnes attendent tranquillement leur tour: ils ne sont pas pressés.



A quatre mois de la « Fête des vigneronnes »

Vevey s'apprête à recevoir 175 000 visiteurs



est-ce qu'on fait cette fête pour les étrangers, ou pour les gens du pays? Tout ce théâtre, quelle affaire! Un de nos confrères a écrit à ce propos: « Avec le temps, cette fête perdit de sa simplicité champêtre: on la chargea d'ornements... » Quand je vous aurai dit que j'ex-

trahis ce passage des « Petites Etrennes helvétiques »... de l'an 1783, vous constaterez avec moi que « plus ça change, plus c'est la même chose ». D'ailleurs, notre confrère ajoutait: « ... mais la parure a-t-elle jamais enlaidi une belle femme? »

C'est vrai: la « Confrérie des vigneronnes » fait, cette année, les choses en grand. On a presque doublé le nombre des représentations par rapport à 1927. Le budget, lui, a plus que doublé. A ce propos, établissons une petite statistique:

1819: 1 représentation, 730 figurants, 2000 places, dépenses Fr. 16 254, —.
1833: 2 représentations, 800 figurants, 4200 places, dépenses Fr. 27 007, —.
1851: 2 représentations, 900 figurants, 7000 places, dépenses Fr. 64 850, —.
1865: 2 représentations, 1200 figurants, 11 000 places, dépenses Fr. 144 460, —.





1889: 5 représentations, 1400 figurants, 12000 places, dépenses Fr. 347 751,65.

1905: 6 représentations, 1600 figurants, 12500 places, dépenses Fr. 625 338,50.

1927: 6 représentations, 2000 figurants, 15000 places, dépenses Fr. 1 202 497,75.

budget

1955: 11 représentations, 3400 figurants, 15000 places, dépenses prévues: Fr. 3 800 000,--.

Qu'aurait dit, de cette évolution, le chroniqueur de 1783? S'il avait pu la suivre, je pense qu'elle lui eût semblé normale. D'ailleurs, si les organisateurs ont marché avec leur temps, ils n'ont pas fait que moderniser: le style romantique ayant été choisi, les auteurs se sont penchés avec profit sur les données de la fête de 1833. Quant au « modernisme », il nous vaut, entre autres choses, un joli ballet montrant la lutte du vigneron contre les maladies de la vigne. Géo Blanc, l'auteur du livret, fait chanter à ce propos:

«As-tu vu le peintre,
Le vigneron teinturier?
Il a pris sa boille,
Il empoigne son soufflet...»

(Suite en page 36.)



Ci-dessus:

En se rendant à la séance des responsables artistiques, MM. Lehmann et Fost se retrouvent devant une vitrine du Musée de la Confrérie: les costumes d'autrefois semblent les intéresser autant qu'ils les amusent.

Pour choisir les bijoux, on s'entoure volontiers du conseil de ces dames. De gauche à droite: Mme Gétaz-Rossier, M. Fost, Mme et M. Margot-Gaudard.



A gauche, au milieu: Après 6 heures d'un travail ininterrompu, 25 minutes de repos. Alors, avant de se rendre à une répétition des ballets, MM. Lehmann, Henry, Eberlé, Blanc et Fost dégustent une fondue bien veveysanne.

A gauche: Le maître de ballets fait exécuter les gestes de la lutte contre les ennemis de la vigne aux jeunes danseurs de la région, pendant que Mme Zvereff, MM. Lehmann, Henry et Eberlé suivent attentivement le travail des artistes amateurs.

Photos: Hans Steiner
Texte: Alec Plaut-Rey

A droite: M. Fost montre à M. Margot, président du comité des costumes (et beau-fils de feu M. Gaudard, qui présida deux fêtes en qualité d'abbé), la maquette du costume que porteront, cette année, les conseillers.



L'ABEILLE

N° 30 - XXXIII^e ANNÉE - 23 JUILLET 1955 - L'HEBDOMADAIRE DU PAYS ROMAND - ÉDITEURS C.-J. BUCHER S. A. - GENÈVE - LAUSANNE - LUCERNE



Tessin St-Gall Neuchâtel Bâle Grisons



Grand prêtre



Servantes du chalet

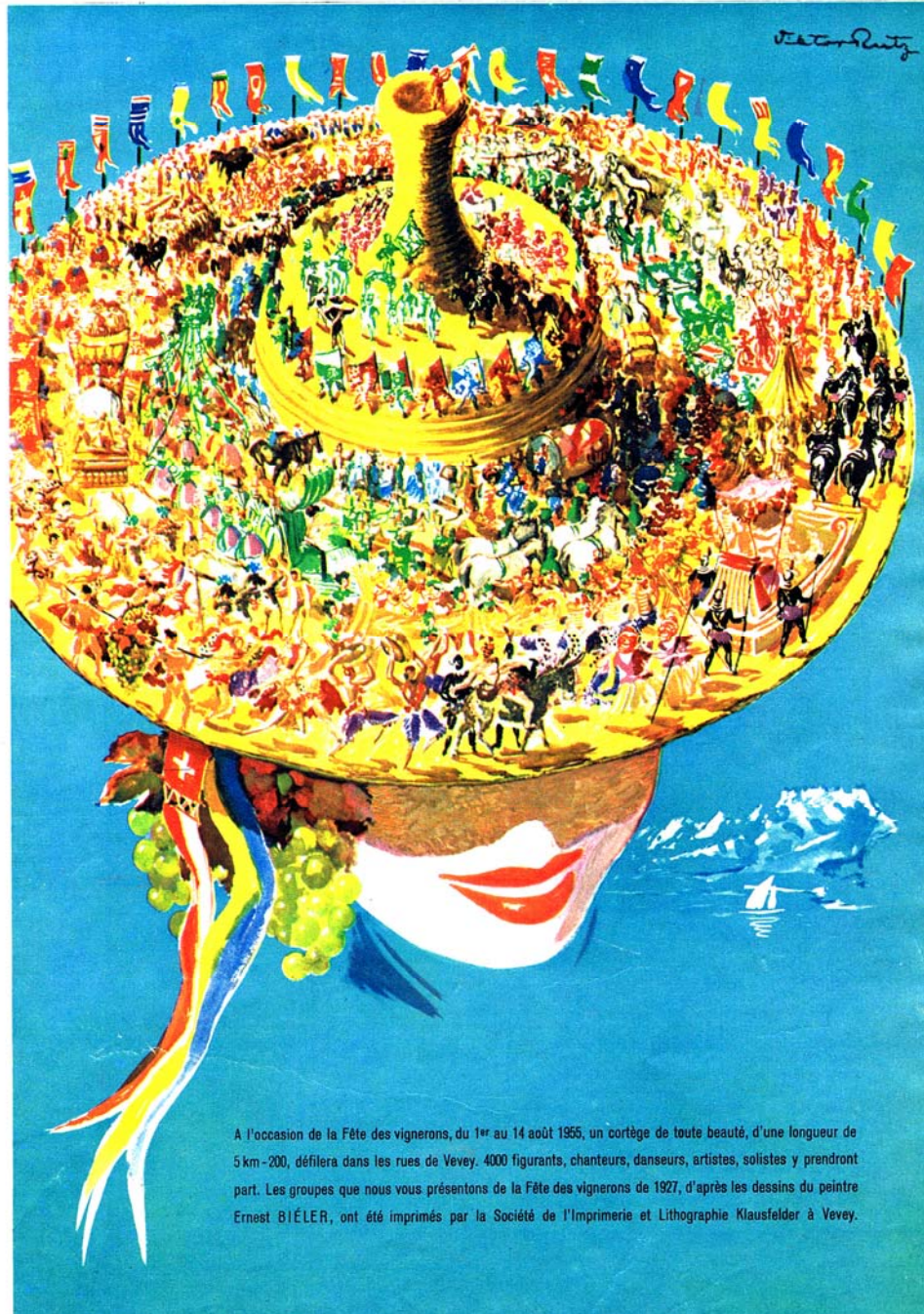


mes avec boucs

Siléne

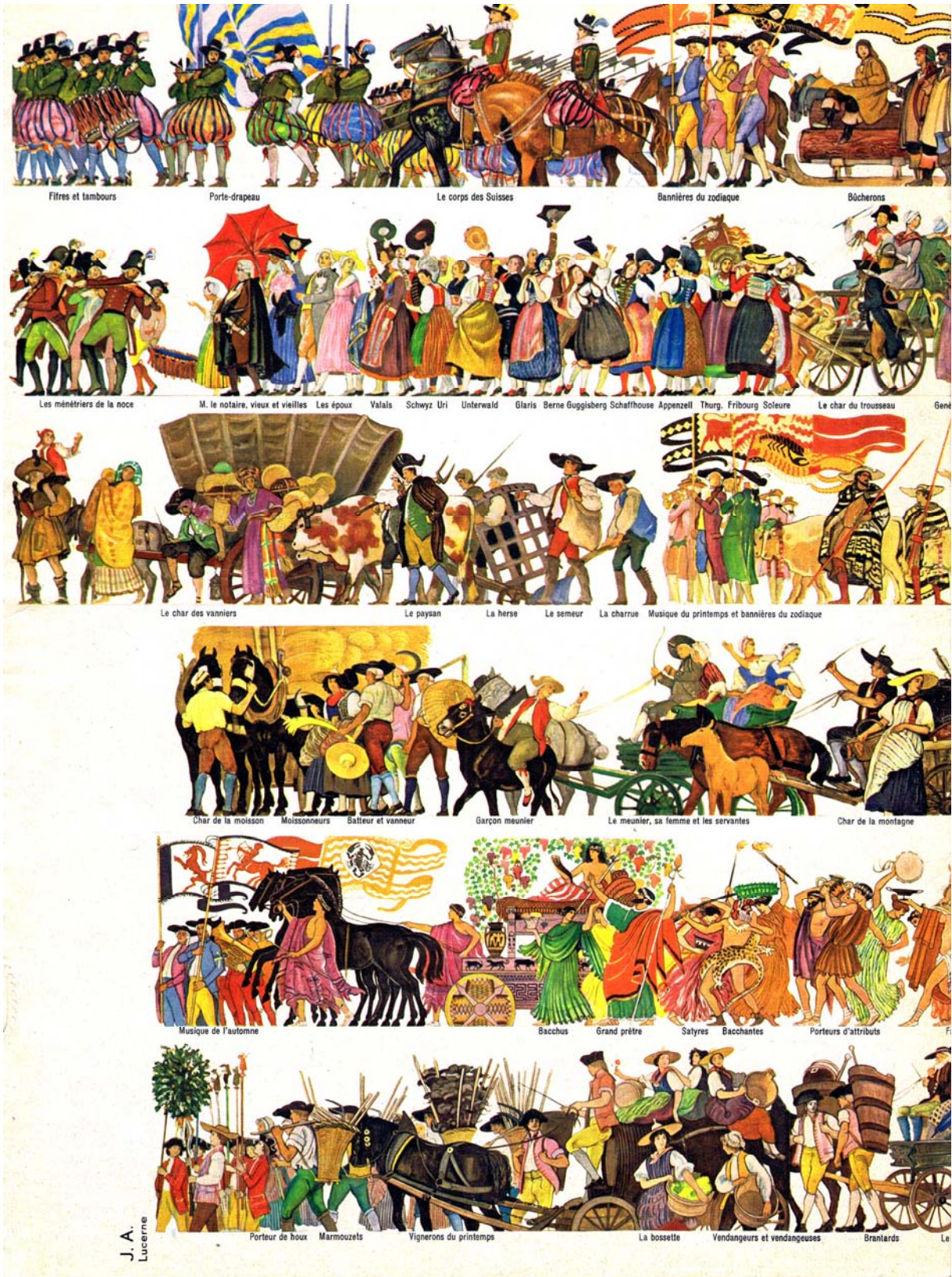


lar du vieux vigneron



A l'occasion de la Fête des vigneron, du 1^{er} au 14 août 1955, un cortège de toute beauté, d'une longueur de 5 km-200, défilera dans les rues de Vevey. 4000 figurants, chanteurs, danseurs, artistes, solistes y prendront part. Les groupes que nous vous présentons de la Fête des vigneron de 1927, d'après les dessins du peintre Ernest BIÉLER, ont été imprimés par la Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder à Vevey.

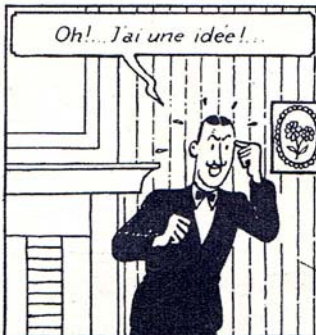
23 juillet 1955. Une affiche superbe.



J. A.
Lucerne

DESTINATION NEW-YORK

par Herge



Copyright by Castorman distribué par Les Sirman

NOUVEAU:
Etui luxe
à rechange ÉCLAIR



Que ce soit...

... un trait appuyé ou un léger soupçon, le « rouge baiser » soulignera votre beauté d'une note personnelle.
Le point final de votre beauté sera placé par

rouge baiser



L'avoine était pour nos vieux pères
un moyen de gagner la guerre

CENTAURE
flocons d'avoine

spécialement bons et fortifiants

5 docteurs approuvent ce moyen d'en finir avec l'abus des laxatifs

Si vous dépendez des laxatifs — voici comment vous en passer. Récemment, 5 docteurs spécialistes ont prouvé que vous pouvez couper la mauvaise habitude de prendre sans arrêt des laxatifs. 83 % des sujets étudiés l'ont fait. Vous aussi, vous le pouvez.

Voici le procédé : chaque jour buvez 8 verres d'eau (ou toute autre boisson) et fixez-vous une heure régulière pour aller à la selle. 1^{re} semaine, prenez deux Pilules CARTERS chaque soir, — 2^e semaine, une chaque soir, — 3^e semaine, une tous les deux soirs. Ensuite, plus rien, car l'effet laxatif des PETITES PILULES CARTERS pour le FOIE débloque votre intestin et lui donne la force de fonctionner régulièrement de lui-même sans recourir constant aux laxatifs. Lorsque les soucis, les excès de nourriture, le surmenage rendent votre intestin irrégulier, prenez temporairement des Pilules CARTERS qui vous remettent d'aplomb. Surmontez cette crise de constipation sans prendre l'habitude des laxatifs. Exigez les PETITES PILULES CARTERS pour le FOIE. Toutes pharmacies : Fr. 2,35.



Quelle
légèreté
dans tout ce que vous cuisinez!

Vous n'ignorez pas qu'un repas, pour être vraiment bon, ne doit jamais être lourd. Et cela est possible grâce à FRIT, qui vous permet d'obtenir des repas légers, tels que vous les avez toujours souhaités. Goûtez simplement... quelle différence! Remarquez-vous combien FRIT rend tout beaucoup plus léger, plus fin... combien vous vous sentez plus à l'aise — avec le sentiment d'être pourtant bien nourri? Notez que FRIT n'est pas seulement quelque chose de tout nouveau... c'est une perle parmi les graisses! FRIT ne comprend que des matières d'origine purement végétale de tout premier choix. Judicieusement composée, elle allie de façon heureuse une qualité irré-

prochable à un emploi universel. Une vraie petite merveille culinaire! Regardez donc comme elle est délicieusement blanche, pure et fraîche... comme elle est molle et malléable! Faut-il donc s'étonner que la ménagère désireuse de servir un bon repas et soucieuse en même temps du bien-être des siens lui porte un tel enthousiasme?

**Essayez cette recette vous-même...
Vous verrez combien
FRIT rend tout plus léger!
Oeufs à la Parmesane**

Faire revenir dans un peu de FRIT un oignon, 1 cuillerée de persil et 1 cuillerée de fines herbes, le tout haché menu. En couvrir le fond d'un plat à gratin. Disposer des moitiés de tomates, face en haut, saler légèrement, garnir de fromage râpé et de flocons de FRIT, glisser au four. A mi-cuisson, casser dessus 4-8 œufs et remettre au four jusqu'à ce que les œufs aient pris.



Un produit ASTRA

si fine, si légère... si bonne
pour tout ce que vous cuisinez!

AF 24

DAWA-GEL

- Gélifiant à base végétale et sans arrière-goût
- Economise temps, électricité ou gaz, car la cuisson ne prend que 5 minutes au lieu de 20
- La cuisson rapide empêche l'évaporation de précieuses substances naturelles
- Augmente le rendement des confitures d'environ 25%, conserve l'arôme délicat et préserve la couleur naturelle des fruits frais
- Mode d'emploi des plus simples et réussite infail-
lible.



DAWA-GEL résout le problème de vos confitures de manière merveilleusement simple!

Ces temps prochains, des milliers de ménagères feront de nouveau les mêmes expériences: le DAWA-GEL, ajouté aux quantités habituelles de fruits et de sucre, permet de préparer de meilleures confitures en moins de temps et pour moins d'argent.

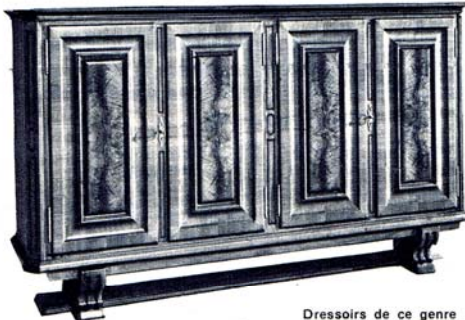
Avec DAWA-GEL, un échec est exclu, même s'il s'agit de fruits difficilement gélifiables.



Dr. A. Wander S.A., Bern

Le gélifiant sûr pour confitures, marmelades et gelées, en vente partout, au prix de -.75 cts. le sachet.

Des clients satisfaits - nos meilleures références!



Dressoirs de ce genre dès Fr. 965.—

(Quelques exemples parmi plusieurs)

Grâce à vous, nous possédons un gentil intérieur bien assorti, plaisant et surtout d'une qualité durable.

E. S. à Fribourg

Je suis très satisfait à tous points de vue et puis recommander vos meubles à tous acheteurs.

J. V. à Genève

Votre livraison nous a donné entière satisfaction. La qualité était exactement ce que nous attendions et l'aménagement soigneusement fait.

R. à Corseaux

Je me plais également à souligner votre ponctualité, ainsi que l'amabilité et les conseils judicieux de votre représentant.

R. M. à Genève

Notre base — votre confiance



Pfister Ameublements S.A. — La première maison de la branche

B O N

Veillez m'envoyer gratuitement, sans engagement:
a) votre catalogue illustré des nouveaux mobiliers Pfister

b) votre prospectus concernant le plan d'achat Pfister

Nom: _____

Rue: _____

Lieu: _____

917/300

(Découper et envoyer directement à Pfister Ameublements S. A., Montchoisi 13, Lausanne)



Le metteur en scène Oscar Eberlé instruit les enfants de leurs évolutions à venir.

La Fête des vigneronns approche

On travaille ferme à Vevey

La Fête des vigneronns commencera en août. C'est bientôt là et les Veveysans travaillent d'arrache-pied. L'amphithéâtre s'élève lentement sur la place du Marché. Chaque soir, les passants, au sortir de leur travail, s'arrêtent et observent l'avance quotidienne. Ce sera le plus vaste amphithéâtre en construction métallique dans le monde. Une construction longue parce que devant être faite à la main. Une bonne centaine d'ouvriers sont occupés sur le chantier.

Vevey commence à posséder son Colisée. Mais pour le terminer, il faudra 450 000 kilos de pièces métalliques, 90 kilomètres de tubes d'acier, 55 000 raccords, 220 000 écrous, 10 000 mètres carrés de planches... La construction terminée, les murs atteindront la hauteur des maisons, dont ils ne seront séparés que par une dizaine de mètres de chaque côté. Face au lac, la forme ovoïde s'avance jusque tout près des bateaux de louage et, au fond de la place, vient mourir devant la bonne vieille Grenette.

A l'intérieur de l'amphithéâtre, la surface claire des planches s'étale de plus en plus et l'on a déjà un coup d'œil saisissant si l'on monte jusqu'aux derniers gradins. Cette « salle » de spectacles comportera, sous les tribunes, une infirmerie, des bureaux, des loges d'artistes, un magasin d'accessoires, une centrale électrique, et diverses commodités. Ce sera une véritable petite ville pendant quinze jours. Après quoi, il faudra démonter cette immense carcasse...

Les répétitions vont bon train dans les arènes le soir. De leur côté, les tailleurs ne chôment pas non plus. Ils ont 3900 costumes à confectionner. L'un d'eux est à la tête d'une chaîne d'ateliers avec 1200 costumes à préparer. Il n'a pas pu nous dire combien de mètres de tissu il lui fallait, mais si l'on peut compter, très approximativement, environ 3 mètres par costume, on arrive au total de près de 12 kilomètres! Chacun a conscience de sa tâche et l'on peut être sûr que tout sera prêt pour le grand jour.

Jean-Claude Jaccard.

L'un des nombreux ateliers de couture.



L'enchevêtrement de l'immense construction tubulaire dessine une belle composition dans le ciel.



Ajustage d'un costume.

La construction des chars.



PRÊTS

très discrets

jusqu'à Fr. 5000.—
sont accordés rapi-
dement et sans for-
malités compliquées.
Discretion absolue.

Banque Procrédit
Fribourg.

Maigrir

Maigrir
Maigrir

par les
Novo-
tablettes
amaigrissantes du Dr
Engelmann. La cure
est agréable, efficace
et convient à tout le
monde. Prix Fr. 3.50.
Expédition immédiate:
Pharmacie Engelmann,
32, av. Territet
MONTREUX



IVRE...

De quelle façon un alcoolique
cesse complétement d'être
vous indique-t-on? prosp. grat.
Env. discret. Tél. 072/5 22 58
A.F. Ribl, Droq. dipl., Sulgen TG

MARIAGES

Savez-vous que PRÉ-
VOYANCE peut vous
soumettre des partis ré-
pondant à vos vœux?
Ecrire sans hésiter à Case
postale 2, Genève 12.



**maintenant pour
vos blouses et
vos petites robes
d'été!**



Muni de l'insigne
de qualité
de l'institut suisse
d'économie ménagère.



Fr. 1.40

Si vos blouses
et vos petites
robes d'été
ont perdu au porter
et au lavage
leur aspect frais
et vaporeux,
-- plongez-les
dans un bain
d'amidon NOREDUX.
Le NOREDUX redonne
aux tissus leur
beauté primitive.

BLATTMANN & CO WÄDENSWIL



... grâce à la MOUSSE MAGIQUE !

Sa mousse magique et son pouvoir nettoyant extraordinaire font d'AJAX une nouveauté absolument sensationnelle. Eviers, baignoires, lavabos, surfaces de porcelaine et d'émail, dallages, etc., tout reluit d'un nouvel éclat en moitié moins de temps et de peine pour vous!

Poêles, casseroles, grils et autres ustensiles de cuisine particulièrement grassent nettoyés en un clin d'œil. AJAX élimine les dépôts les plus tenaces, **dissout la saleté et chasse la graisse à l'égout** qu'elle nettoie aussi en même temps.

Doux pour vos mains



AJAX nettoie et fait briller du même coup. La mousse magique d'AJAX dissout le graillon le plus tenace. Poêles, casseroles, pots, cruches, lavabos, éviers reluisent du plus bel éclat en un tournemain.



Aucun autre produit de nettoyage connu ne chasse aussi vite la saleté. Même les surfaces les plus sales reluisent deux fois plus vite et deux fois plus facilement d'un nouvel éclat.

Produit suisse très apprécié et portant la marque de qualité «Q». Boîte-saupoudreuse économique et pratique.



Edition rotogravure: C.-J. Bucher S. A. Bureaux: Genève: rue du Mont-Blanc 11, téléphone 32 85 35; Lausanne: Petit-Chêne 5, téléphone 23 47 17; Lucerne: Zurichstrasse 3/5, téléphone 233 85. Rédaction: Mme A. Grellet, Chailly-sur-Clarens. Régie des annonces: L'«Abeille», Service de publicité, Zurichstrasse 3/5, Lucerne, téléphone 233 85. Prix de l'abonnement (sans assurance): pour 3 mois: Fr. 6.40; pour 6 mois: Fr. 12.40; pour une année: Fr. 23.80. Prix du fascicule: 50 ct. Avec assurance, demandez conditions. Pour l'étranger (livrable seulement sans assurance): pour 3 mois: Fr. s. 7.80; pour 6 mois: Fr. s. 15.60; pour une année: Fr. s. 31.20. Prix du fascicule: 60 ct.

«Je me soigne au savon LUX!»

dit Jane Powell, comme 9 stars sur 10.

Grâce à sa pureté, le savon LUX constitue un traitement de beauté parfait... pour vous aussi! Sa mousse veloutée pénètre profondément dans les pores, nettoie et vivifie. Votre peau respire et retrouve la fraîcheur et l'élasticité de la jeunesse. Enfin, de toute votre personne émane le charme d'un parfum délicat.

Le gros pain
avantageux
Fr. 1.15 seulement!



Morceau
normal
80 cts.

LUX — votre savon de beauté également!



JANE POWELL
dans le film MGM en
CinemaScope
«Sept filles pour
sept garçons»

Douleurs tenaces: Mélabon

LA CONSTIPATION
est vaincue sans douleurs avec

AGOLAX

émulsion laxative indolore. Agolax est un produit suisse en vente dans les pharmacies et drogueries. Oicm 20615.

Au pair

?

Mettez alors une petite annonce dans le plus grand quotidien de Lucerne, le «Luzerner Neueste Nachrichten», Lucerne, Zurichstrasse 3



Essayez cette nouvelle montre URECH avec les avantages suivants: Etanche, antichoc, ressort incassable, antimagnétique, seconde au centre, mouvement ANCRE 17 rubis, bien réglé, spiral Nivarox qualité 2, en 10 jours 65.- ou 8 mois à 9.10 ou 4 x 17.10

Avec boîte chromée, fond acier, cadran radium tous les chiffres, cuir et étui. Nous l'envoyons 10 jours à l'essai gratuit

directement aux particuliers, sans obligation d'achat. Une année de garantie. Sur demande envoi à choix pour dames ou messieurs ou catalogue gratuit. Une carte postale suffit. Horlogerie de précision

URECH
Neuchâtel L

Lisez les annonces,

elles apportent toujours

des offres intéressantes!

PRÊTS

de Fr. 300.— à 2000.—. Remboursements mensuels. Conditions intéressantes. Consultez-nous.

Prêts - Crédits T. Pache
Gal. St-François A. Lausanne
Tél. 23 40 33

Explication difficile

Le petit Claude (neuf ans) questionne son papa, qui n'est pas très fort en histoire naturelle.

— Alors, papa, c'est bien vrai que l'homme descend du singe?

— Mais oui, mon petit, un nommé Darwin l'a prouvé.

— Pourtant, il y a encore des singes.

— C'est ceux qui ont refusé de devenir des hommes, quand on leur a demandé.

Morale

L'institutrice, après avoir raconté aux petites filles la fable du loup et de l'agneau, de La Fontaine, demande à une élève d'en tirer la morale.

— Si l'agneau n'avait pas désobéi à sa maman, que serait-il arrivé? demande-t-elle.

— Le loup ne l'aurait pas mangé, répond la fillette, c'est le boucher qui l'aurait tué.

F. Bertal.

Héliomalt



LE
FORTIFIANT
D'AUJOURD'HUI



COMPAGNIE LAITIÈRE SUISSE S.A. HOCHDORF

Vous recevrez des félicitations

de votre mari et de vos convives

qui, jamais, n'aurait mangé une salade aussi appétissante!

Le secret? Assaisonnez-la au vinaigre de vin vieux, le vinaigre le plus agréable à l'odorat et au palais!

Beaucoup plus moelleux et bouqueté que les autres vinaigres, le vinaigre de vin vieux enrobe votre salade d'une saveur franche, à la fois délicate et corsée.

Le vinaigre de vin vieux Eski est particulièrement apprécié! A son bouquet, vous reconnaîtrez la finesse du vin vieux avec lequel il est préparé!

Un litre (à 1 fr. 70) vous permet de préparer 12 à 15 salades pour 4 personnes. La dépense de vinaigre est donc insignifiante! Mais quelle différence de saveur!

Avec un vinaigre de vin vieux, il est conseillé, pour la préparation de la sauce, d'utiliser une moutarde «à la française» très aromatique.

Ab.